



Raad van de
Europese Unie

Brussel, 9 oktober 2018
(OR. en)

12367/18

Interinstitutioneel dossier:
2018/0317 (NLE)

DAPIX 287
DATAPROTECT 187
ENFOPOL 463
EUROJUST 123
FRONT 301
VISA 243
EURODAC 22
ASILE 62
SIRIS 120
SCHENGEN 50
CSCI 128
SAP 29
COMIX 510
JAI 905

WETGEVINGSBESLUITEN EN ANDERE INSTRUMENTEN

Subject: Regeling tussen de Europese Unie, enerzijds, en het Koninkrijk Noorwegen, de Republiek IJsland, de Zwitserse Bondsstaat en het Vorstendom Liechtenstein, anderzijds, over de deelname van deze landen aan het Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht

REGELING
TUSSEN DE EUROPESE UNIE, ENERZIJD,
EN HET KONINKRIJK NOORWEGEN, DE REPUBLIEK IJSLAND,
DE ZWITSERSE BONDSSTAAT
EN HET VORSTENDOM LIECHTENSTEIN, ANDERZIJD,
OVER DE DEELNAME VAN DEZE LANDEN AAN HET EUROPEES AGENTSCHAP
VOOR HET OPERATIONEEL BEHEER VAN GROOTSCHALIGE IT-SYSTEMEN
OP HET GEBIED VAN VRIJHEID, VEILIGHEID EN RECHT

DE EUROPESE UNIE,

enerzijds, en

HET KONINKRIJK NOORWEGEN, hierna "Noorwegen" genoemd,

DE REPUBLIEK IJSLAND, hierna "IJsland" genoemd,

DE ZWITSERSE BONDSSTAAT, hierna "Zwitserland" genoemd, en

HET VORSTENDOM LIECHTENSTEIN, hierna "Liechtenstein" genoemd,

anderzijds,

Gezien de Overeenkomst tussen de Raad van de Europese Unie, de Republiek IJsland en het Koninkrijk Noorwegen inzake de wijze waarop IJsland en Noorwegen worden betrokken bij de uitvoering, de toepassing en de ontwikkeling van het Schengenacquis¹ (hierna "de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Schengen" genoemd);

Gezien de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap, de Republiek IJsland en het Koninkrijk Noorwegen betreffende de criteria en de mechanismen voor de vaststelling van de staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat in een lidstaat, in IJsland of in Noorwegen wordt ingediend² (hierna "de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Dublin/Eurodac" genoemd);

¹ PB EG L 176 van 10.7.1999, blz. 36.

² PB EG L 93 van 3.4.2001, blz. 40.

Gezien de Overeenkomst tussen de Europese Unie, de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de wijze waarop Zwitserland wordt betrokken bij de uitvoering, de toepassing en de ontwikkeling van het Schengenacquis¹ (hierna "de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Schengen" genoemd);

Gezien de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de criteria en mechanismen voor de vaststelling van de staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat in een lidstaat of in Zwitserland wordt ingediend² (hierna "de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Dublin/Eurodac" genoemd);

Gezien het Protocol tussen de Europese Unie, de Europese Gemeenschap, de Zwitserse Bondsstaat en het Vorstendom Liechtenstein betreffende de toetreding van het Vorstendom Liechtenstein tot de Overeenkomst tussen de Europese Unie, de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de wijze waarop Zwitserland wordt betrokken bij de uitvoering, de toepassing en de ontwikkeling van het Schengenacquis³ (hierna "het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Schengen" genoemd);

¹ PB EU L 53 van 27.2.2008, blz. 52.

² PB EU L 53 van 27.2.2008, blz. 5.

³ PB EU L 160 van 18.6.2011, blz. 21.

Gezien het Protocol tussen de Europese Gemeenschap, de Zwitserse Bondsstaat en het Vorstendom Liechtenstein betreffende de toetreding van het Vorstendom Liechtenstein tot de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de criteria en mechanismen voor de vaststelling van de staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat in een lidstaat of in Zwitserland wordt ingediend¹ (hierna "het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Dublin/Eurodac" genoemd);

OVERWEGENDE HETGEEN VOLGT:

- (1) Het Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht, hierna "het Agentschap" genoemd, is door de Europese Unie opgericht bij Verordening (EU) nr. 1077/2011 van het Europees Parlement en de Raad².
- (2) Wat IJsland en Noorwegen betreft, houdt Verordening (EU) nr. 1077/2011, voor zover zij betrekking heeft op het Schengeninformatiesysteem (SIS II), het Visuminformatiesysteem (VIS) en het inreis-uitreis-systeem (EES), een ontwikkeling in van de bepalingen van het Schengenacquis in de zin van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Schengen. Voor zover zij betrekking heeft op Eurodac en DubliNet, is Verordening (EU) nr. 1077/2011 een nieuwe maatregel in de zin van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Dublin/Eurodac.

¹ PB EU L 160 van 18.6.2011, blz. 39.

² Verordening (EU) nr. 1077/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2011 tot oprichting van een Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht (PB EU L 286 van 1.11.2011, blz. 1).

- (3) Wat Zwitserland betreft, houdt Verordening (EU) nr. 1077/2011, voor zover zij betrekking heeft op SIS II, het VIS en het EES, een ontwikkeling in van de bepalingen van het Schengenacquis in de zin van de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Schengen. Voor zover zij betrekking heeft op Eurodac en DubliNet, is Verordening (EU) nr. 1077/2011 een nieuwe maatregel in de zin van de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Dublin/Eurodac.
- (4) Wat Liechtenstein betreft, houdt Verordening (EU) nr. 1077/2011, voor zover zij betrekking heeft op SIS II, het VIS en het EES, een ontwikkeling in van de bepalingen van het Schengenacquis in de zin van het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Schengen. Voor zover zij betrekking heeft op Eurodac en DubliNet, is Verordening (EU) nr. 1077/2011 een nieuwe maatregel in de zin van het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Dublin/Eurodac.
- (5) In Verordening (EU) nr. 1077/2011 is bepaald dat regelingen betreffende onder meer de aard en de omvang van, alsook de nadere regels voor de deelname van de bij de uitvoering, de toepassing en de ontwikkeling van het Schengenacquis en de Dublin- en Eurodac-maatregelen betrokken landen aan de werkzaamheden van het Agentschap, met inbegrip van bepalingen ten aanzien van de financiële bijdragen, het personeel en het stemrecht, moeten worden getroffen krachtens de desbetreffende bepalingen van de associatieovereenkomsten.

- (6) De wijze waarop Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein worden betrokken bij de activiteiten van nieuwe organen die door de Europese Unie worden opgericht in het kader van de verdere ontwikkeling van het Schengenacquis en de Eurodac-maatregelen, wordt in de associatieovereenkomsten niet behandeld, en bepaalde aspecten van de betrokkenheid bij het Agentschap moeten worden geregeld in een aanvullende regeling tussen de overeenkomstsluitende partijen bij de associatieovereenkomsten.
- (7) Omdat de Commissie (Eurostat) geen cijfers van het bruto nationaal product (bnp) meer verzamelt, moeten de financiële bijdragen van Noorwegen en IJsland net als voor Zwitserland en Liechtenstein worden berekend op basis van -cijfers van het bruto binnenlands product (bbp), ondanks de verwijzing naar het bnp in de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Schengen en de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Dublin/Eurodac,

ZIJN HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:

ARTIKEL 1

Mate van deelname

Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein nemen volledig deel aan de activiteiten van het Agentschap zoals omschreven in Verordening (EU) nr. 1077/2011 en overeenkomstig de voorwaarden van deze regeling.

ARTIKEL 2

Raad van bestuur

1. Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein worden in de raad van bestuur van het Agentschap vertegenwoordigd overeenkomstig artikel 13, lid 5, van Verordening (EU) nr. 1077/2011.
2. Hun stemrecht is beperkt tot de informatiesystemen waaraan Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein deelnemen, meer bepaald tot besluiten inzake:
 - a) tests en technische specificaties in verband met de ontwikkeling en het operationeel beheer van de systemen en de communicatie-infrastructuur;

- b) taken met betrekking tot opleiding in het technische gebruik van SIS II, het VIS, Eurodac en het EES, op grond van respectievelijk de artikelen 3, 4, 5 en 5 bis van Verordening (EU) nr. 1077/2011, behalve wanneer het de vaststelling van het gemeenschappelijke kerncurriculum betreft;
- c) taken met betrekking tot opleiding in het technische gebruik van andere grootschalige IT-systemen, op grond van artikel 6 van Verordening (EU) nr. 1077/2011, behalve wanneer het de vaststelling van het gemeenschappelijke kerncurriculum betreft;
- d) de vaststelling van de verslagen over de technische werking van SIS II, het VIS en het EES, op grond van artikel 12, lid 1, onder t), van Verordening (EU) nr. 1077/2011;
- e) de vaststelling van het jaarverslag over de activiteiten van het centraal systeem van Eurodac, op grond van artikel 12, lid 1, onder u), van Verordening (EU) nr. 1077/2011;
- f) de vaststelling van de verslagen over de ontwikkeling van het EES, op grond van artikel 12, lid 1, onder s bis), van Verordening (EU) nr. 1077/2011;
- g) de bekendmaking van statistieken over SIS II, op grond van artikel 12, lid 1, onder w), van Verordening (EU) nr. 1077/2011;
- (h) de samenstelling van statistieken over de werkzaamheden van het centraal systeem van Eurodac, op grond van artikel 12, lid 1, onder x), van Verordening (EU) nr. 1077/2011;

- i) de bekendmaking van statistieken over het EES, op grond van artikel 12, lid 1, onder x bis), van Verordening (EU) nr. 1077/2011;
- j) de jaarlijkse bekendmaking van de lijst van bevoegde autoriteiten die gemachtigd zijn tot directe bevraging van de in SIS II opgenomen gegevens, op grond van artikel 12, lid 1, onder y), van Verordening (EU) nr. 1077/2011;
- k) de jaarlijkse bekendmaking van de lijst van diensten overeenkomstig artikel 27, lid 2, van Verordening (EU) nr. 603/2013 van het Europees Parlement en de Raad¹, op grond van artikel 12, lid 1, onder z), van Verordening (EU) nr. 1077/2011;

¹ Verordening (EU) nr. 603/2013 van het Europees Parlement en van de Raad van 26 juni 2013 betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EU) nr. 604/2013 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend en betreffende verzoeken van rechtshandavingsinstanties van de lidstaten en Europol om vergelijkingen van Eurodac-gegevens ten behoeve van rechtshandhaving, en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 1077/2011 tot oprichting van een Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht (PB EU L 180 van 29.6.2013, blz. 1.)

- l) de lijst van bevoegde autoriteiten, op grond van artikel 65, lid 2, van Verordening (EU) 2017/2226 van het Europees Parlement en de Raad¹, op grond van artikel 12, lid 1, onder z), van Verordening (EU) nr. 1077/2011;
- m) verslagen over de technische werking van andere grootschalige IT-systemen waarmee het Agentschap is belast uit hoofde van een nieuwe wetgevingshandeling of -maatregel die een ontwikkeling inhoudt van de bepalingen van het Schengenacquis in de zin van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Schengen, de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Schengen en het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Schengen of uit hoofde van een nieuwe wetgevingshandeling of -maatregel in de zin van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Dublin/Eurodac, de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Dublin/Eurodac en het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Dublin/Eurodac;

¹ Verordening (EU) 2017/2226 van het Europees Parlement en de Raad van 30 november 2017 tot instelling van een inreis-uitreisstelsel (EES) voor de registratie van inreis- en uitreisgegevens en van gegevens over weigering van toegang ten aanzien van onderdanen van derde landen die de buitengrenzen overschrijden en tot vaststelling van de voorwaarden voor toegang tot het EES voor rechtshandavingsdoeleinden en tot wijziging van de overeenkomst ter uitvoering van het te Schengen gesloten akkoord en Verordeningen (EG) nr. 767/2008 en (EU) nr. 1077/2011 (PB EU L 327 van 9.12.2017, blz. 20).

- n) de bekendmaking van statistieken over andere grootschalige IT-systemen waarmee het Agentschap is belast uit hoofde van een nieuwe wetgevingshandeling of -maatregel die een ontwikkeling inhoudt van de bepalingen van het Schengenacquis in de zin van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Schengen, de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Schengen en het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Schengen of uit hoofde van een nieuwe wetgevingshandeling of -maatregel in de zin van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Dublin/Eurodac, de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Dublin/Eurodac en het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Dublin/Eurodac;
- o) de jaarlijkse bekendmaking van de lijst van bevoegde autoriteiten die toegang hebben tot de gegevens die zijn geregistreerd in andere grootschalige IT-systemen waarmee het Agentschap is belast uit hoofde van een nieuwe wetgevingshandeling of -maatregel die een ontwikkeling inhoudt van de bepalingen van het Schengenacquis in de zin van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Schengen, de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Schengen en het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Schengen of uit hoofde van een nieuwe wetgevingshandeling of -maatregel in de zin van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Dublin/Eurodac, de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Dublin/Eurodac en het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Dublin/Eurodac.

Indien de in de eerste alinea genoemde besluiten worden genomen in het kader van het meerjarige of jaarlijkse werkprogramma, moeten de stemprocedures in de raad van bestuur Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein in staat stellen hun stem uit te brengen.

3. Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein mogen over alle kwesties ten aanzien waarvan zij niet stemgerechtigd zijn, hun standpunt kenbaar maken.

ARTIKEL 3

Adviesgroepen

1. Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein worden in de adviesgroepen van het Agentschap vertegenwoordigd overeenkomstig artikel 19, lid 2, van Verordening (EU) nr. 1077/2011.
2. Zij hebben stemrecht met betrekking tot de adviezen van de adviesgroepen over de in artikel 2, lid 2, bedoelde besluiten.
3. Zij mogen over alle kwesties ten aanzien waarvan zij niet stemgerechtigd zijn, hun standpunt kenbaar maken.

ARTIKEL 4

Financiële bijdrage

1. Zowel Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein levert enkel voor de informatiesystemen waaraan het betrokken land deelneemt, een bijdrage aan de ontvangsten van het Agentschap.

2. De bijdragen van Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein tot de ontvangsten van het Agentschap bestaan, met betrekking tot SIS II en het VIS, in een jaarlijks bedrag berekend overeenkomstig het percentage van hun bbp in verhouding tot het bbp van alle deelnemende landen overeenkomstig de formule in bijlage I, conform artikel 11, lid 3, van de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Schengen en artikel 3 van het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Schengen, waarin wordt verwezen naar het bijdragestelsel als vastgesteld in artikel 11, lid 3, van de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Schengen en in afwijking van artikel 12, lid 1, van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Schengen, waarin wordt verwezen naar het bnp.

3. De bijdragen van Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein tot de ontvangsten van het Agentschap bestaan, met betrekking tot het EES, in een jaarlijks bedrag berekend overeenkomstig het percentage van hun bbp in verhouding tot het bbp van alle deelnemende landen overeenkomstig de formule in bijlage I, conform artikel 11, lid 3, van de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Schengen en artikel 3 van het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Schengen, waarin wordt verwezen naar het bijdragestelsel als vastgesteld in artikel 11, lid 3, van de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Schengen en in afwijking van artikel 12, lid 1, van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Schengen, waarin wordt verwezen naar het bnp.

4. De bijdragen van Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein tot de ontvangsten van het Agentschap bestaan, met betrekking tot Eurodac, in een jaarlijks bedrag, berekend volgens de formule in bijlage I overeenkomstig artikel 9, lid 1, eerste alinea, van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Dublin/Eurodac, artikel 8, lid 1, eerste alinea, van de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Dublin/Eurodac en artikel 6 van het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Dublin/Eurodac.

5. De bijdragen van Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein tot de ontvangsten van het Agentschap bestaan, met betrekking tot DubliNet, in een jaarlijks bedrag berekend overeenkomstig het percentage van hun bbp in verhouding tot het bbp van alle deelnemende landen overeenkomstig de formule in bijlage I, conform artikel 8, lid 1, tweede alinea, van de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Dublin/Eurodac en artikel 3 van het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Dublin/Eurodac, waarin wordt verwezen naar het bijdragestelsel als vastgesteld in artikel 8, lid 1, tweede alinea, van de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Dublin/Eurodac en in afwijking van artikel 9, lid 1, tweede alinea, van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Dublin/Eurodac, waarin wordt verwezen naar het bnp.

6. Wat de titels 1 en 2 van de begroting van het Agentschap betreft, is de in de leden 2 en 4 bedoelde financiële bijdrage verschuldigd vanaf 1 december 2012, de datum waarop het Agentschap zijn verantwoordelijkheden heeft opgenomen. De in lid 5 bedoelde financiële bijdrage is verschuldigd vanaf 31 juli 2014, de datum waarop de technische ondersteuning voor het operationeel beheer van DubliNet werd overgedragen aan het Agentschap. De in lid 3 bedoelde financiële bijdrage is verschuldigd vanaf 29 december 2017, de datum waarop het Agentschap werd belast met de ontwikkeling en het operationeel beheer van het EES. De financiële bijdrage is verschuldigd vanaf de dag na de inwerkingtreding van deze regeling, inclusief de bedragen die verschuldigd zijn voor de periode tussen 1 december 2012 en de datum van inwerkingtreding van de regeling.

Wat titel 3 van de begroting van het Agentschap betreft, is de in de leden 2 en 4 bedoelde financiële bijdrage verschuldigd vanaf 1 december 2012, de in lid 5 bedoelde financiële bijdrage vanaf 31 juli 2014 en de in lid 3 bedoelde financiële bijdrage vanaf 29 december 2017 op basis van de respectieve associatieovereenkomsten en het associatieprotocol.

7. Indien een nieuwe wetgevingshandeling of -maatregel die een ontwikkeling inhoudt van de bepalingen van het Schengenacquis in de zin van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Schengen, de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Schengen en het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Schengen, het mandaat van het Agentschap uitbreidt door het Agentschap te belasten met de ontwikkeling en/of het operationeel beheer van andere grootschalige informatiesystemen, bestaan de bijdragen van Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein aan de ontvangsten van het Agentschap in een jaarlijks bedrag berekend overeenkomstig het percentage van hun bruto binnenlands product (bbp) in verhouding tot het bbp van alle deelnemende landen overeenkomstig de formule in bijlage I, conform artikel 11, lid 3, van de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Schengen en artikel 3 van het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Schengen, waarin wordt verwezen naar het bijdragestelsel als vastgesteld in artikel 11, lid 3, van de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Schengen en in afwijking van artikel 12, lid 1, van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Schengen, waarin wordt verwezen naar het bnp.

8. Indien een nieuwe wetgevingshandeling of -maatregel in de zin van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Dublin/Eurodac, de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Dublin/Eurodac en het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Dublin/Eurodac, het mandaat van het Agentschap uitbreidt door het Agentschap te belasten met de ontwikkeling en/of het operationeel beheer van andere grootschalige informatiesystemen, bestaan de bijdragen van Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein aan de ontvangsten van het Agentschap in een jaarlijks bedrag berekend overeenkomstig het percentage van hun bbp in verhouding tot het bbp van alle deelnemende landen overeenkomstig de formule in bijlage I, conform artikel 8, lid 1, tweede alinea, van de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Dublin/Eurodac en artikel 3 van het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Dublin/Eurodac, waarin wordt verwezen naar het bijdragestelsel als vastgesteld in artikel 8, lid 1, tweede alinea, van de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Dublin/Eurodac en in afwijking van artikel 9, lid 1, tweede alinea, van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Dublin/Eurodac, waarin wordt verwezen naar het bnp.

9. Indien Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein al in het kader van andere financieringsinstrumenten van de Unie hebben bijgedragen aan de ontwikkeling of het operationeel beheer van een grootschalig IT-systeem, of indien de ontwikkeling en/of het operationeel beheer van een grootschalig IT-systeem wordt gefinancierd door vergoedingen of andere bestemmingsontvangsten, worden de betrokken bijdragen van Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein aan het Agentschap dienovereenkomstig aangepast.

ARTIKEL 5

Juridische status

Het Agentschap heeft rechtspersoonlijkheid naar Noors, IJslands, Zwitsers en Liechtensteins recht en geniet in die landen de meest uitgebreide handelingsbevoegdheid die krachtens de wetgeving van die landen aan rechtspersonen wordt verleend. Het Agentschap kan in het bijzonder roerende en onroerende zaken verkrijgen of vervreemden en in rechte optreden.

ARTIKEL 6

Aansprakelijkheid

De aansprakelijkheid van het Agentschap wordt geregeld bij artikel 24, leden 1, 3 en 5, van Verordening (EU) nr. 1077/2011.

ARTIKEL 7

Hof van Justitie van de Europese Unie

Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein erkennen de bevoegdheid van het Hof van Justitie van de Europese Unie over het Agentschap in de zin van artikel 24, leden 2 en 4, van Verordening (EU) nr. 1077/2011.

ARTIKEL 8

Voorrechten en immuniteiten

Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein passen op het Agentschap en op het personeel van het Agentschap regels betreffende voorrechten en immuniteiten toe die zijn afgeleid van het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Unie en zijn vastgesteld in bijlage II, alsook alle regels die uit hoofde van dat protocol zijn vastgesteld met betrekking tot personeelsaangelegenheden van het Agentschap.

ARTIKEL 9

Personeel van het Agentschap

1. Overeenkomstig artikel 20, lid 1, en artikel 37 van Verordening (EU) nr. 1077/2011 zijn het statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, de regels die gezamenlijk zijn vastgesteld door de instellingen van de Europese Unie met het oog op de toepassing van dit statuut, en de uitvoeringsbepalingen die door het Agentschap zijn vastgesteld op grond van artikel 20, lid 8, van Verordening (EU) nr. 1077/2011, van toepassing op onderdanen van Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein die door het Agentschap worden aangeworven.

2. In afwijking van artikel 12, lid 2, onder a), en artikel 82, lid 3, onder a), van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, kunnen onderdanen van Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein die in het bezit zijn van al hun burgerrechten, op contractbasis in dienst worden genomen door de uitvoerend directeur van het Agentschap overeenkomstig de door het Agentschap vastgestelde regels voor de selectie en aanwerving van personeel.
3. Artikel 20, lid 6, van Verordening (EU) nr. 1077/2011 is van overeenkomstige toepassing op onderdanen van Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein.
4. Onderdanen van Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein kunnen echter niet worden benoemd tot uitvoerend directeur van het Agentschap.

ARTIKEL 10

Gedetacheerde ambtenaren en deskundigen

Voor gedetacheerde ambtenaren en deskundigen gelden de volgende bepalingen:

- a) alle emolumenten, vergoedingen en andere betalingen die door het Agentschap worden betaald, worden vrijgesteld van nationale belastingen;

- b) mits deze ambtenaren en deskundigen blijven vallen onder het socialezekerheidsstelsel van het land waaruit zij naar het Agentschap worden gedetacheerd, worden zij vrijgesteld van alle verplichte bijdragen aan de socialezekerheidsinstellingen van de landen van vestiging van het Agentschap. Tijdens deze periode worden zij bijgevolg niet gedekt door het socialezekerheidsstelsel van het land van vestiging van het Agentschap waar zij werken, tenzij zij zich vrijwillig aansluiten bij het socialezekerheidsstelsel van dat land.

De bepalingen van de eerste alinea zijn van overeenkomstige toepassing op de leden van het gezin van de gedetacheerde deskundigen, tenzij zij in dienst zijn van een andere werkgever dan het Agentschap of een socialezekerheidsuitkering ontvangen uit een land van vestiging van het Agentschap.

ARTIKEL 11

Fraudebestrijding

1. Wat Noorwegen betreft, zijn de bepalingen van artikel 35 van Verordening (EU) nr. 1077/2011 van toepassing en kunnen het Europees Bureau voor fraudebestrijding (OLAF) en de Rekenkamer hun bevoegdheden uitoefenen.

OLAF en de Rekenkamer stellen *Riksrevisjonen* tijdig in kennis van hun eventuele voornemen om een controle of audit ter plaatse uit te voeren, zodat deze, indien de Noorse autoriteiten dat wensen, samen met *Riksrevisjonen* kan worden verricht.

2. Wat IJsland betreft, zijn de bepalingen van artikel 35 van Verordening (EU) nr. 1077/2011 van toepassing en kunnen het OLAF en de Rekenkamer hun bevoegdheden uitoefenen.

OLAF en de Rekenkamer stellen *Ríkisendurskoðun* tijdig in kennis van hun eventuele voornemen om een controle of audit ter plaatse uit te voeren, zodat deze, indien de IJslandse autoriteiten dat wensen, samen met *Ríkisendurskoðun* kan worden verricht.

3. Wat Zwitserland betreft, gelden de in bijlage III opgenomen bepalingen betreffende artikel 35 van Verordening (EU) nr. 1077/2011 inzake de door de Europese Unie in Zwitserland uit te oefenen financiële controle op Zwitserse deelnemers aan activiteiten van het Agentschap.

4. Wat Liechtenstein betreft, gelden de in bijlage IV opgenomen bepalingen betreffende artikel 35 van Verordening (EU) nr. 1077/2011 inzake de door de Europese Unie in Liechtenstein uit te oefenen financiële controle op Liechtensteinse deelnemers aan activiteiten van het Agentschap.

ARTIKEL 12

Geschillenbeslechting

1. Geschillen over de toepassing van deze regeling worden officieel op de agenda van het Gemengd Comité op ministerieel niveau geplaatst.

2. Vanaf de datum van vaststelling van de agenda waarop het geschil is geplaatst, beschikt het Gemengd Comité over 90 dagen om het geschil te beslechten.

3. Indien een geschil over Schengen-aangelegenheden niet binnen de in lid 2 genoemde 90 dagen door het Gemengd Comité kan worden beslecht, wordt deze termijn met 30 dagen verlengd om tot een definitieve oplossing te komen. Indien dan nog geen definitieve oplossing is bereikt, wordt deze regeling zes maanden na de termijn van 30 dagen beëindigd ten aanzien van het land waarmee het geschil loopt.

4. Indien een geschil over Eurodac-aangelegenheden niet binnen de in lid 2 genoemde 90 dagen door het Gemengd Comité kan worden beslecht, wordt deze termijn met 90 dagen verlengd om tot een definitieve oplossing te komen. Indien het Gemengd Comité aan het einde van die periode nog geen besluit heeft genomen, wordt deze regeling aan het einde van de laatste dag van die periode geacht te zijn beëindigd ten aanzien van het land waarmee het geschil loopt.

ARTIKEL 13

Bijlagen

De bijlagen bij deze regeling vormen een integrerend deel van deze regeling.

ARTIKEL 14

Inwerkingtreding

1. De secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie is depositaris voor deze regeling.
2. De Europese Unie, Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein keuren deze regeling conform hun eigen procedures goed
3. Voor de inwerkingtreding van deze regeling is de goedkeuring door de Europese Unie en door ten minste een andere partij bij deze regeling vereist.
4. Deze regeling treedt ten aanzien van een partij bij deze regeling in werking op de eerste dag van de eerste maand nadat de partij de akte van goedkeuring bij de depositaris heeft neergelegd.

ARTIKEL 15

Geldigheid en beëindiging

1. Deze regeling wordt voor onbepaalde tijd gesloten.

2. Wat IJsland en Noorwegen betreft, vervalt deze regeling zes maanden nadat de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Schengen door IJsland of door Noorwegen of bij besluit van de Raad van de Europese Unie wordt opgezegd of anderszins wordt beëindigd overeenkomstig de procedures van artikel 8, lid 4, artikel 11, lid 3, of artikel 16 van die overeenkomst. Evenzo vervalt deze regeling zes maanden nadat de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Dublin/Eurodac wordt beëindigd of opgezegd overeenkomstig de procedures van artikel 4, lid 7, artikel 8, lid 3, of artikel 15 van die overeenkomst.

In de overeenkomst bedoeld in artikel 17 van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Schengen, wordt ook ingegaan op de gevolgen van de beëindiging van deze regeling.

3. Wat Zwitserland betreft, vervalt deze regeling zes maanden nadat de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Schengen door Zwitserland of bij besluit van de Raad van de Europese Unie wordt opgezegd of anderszins wordt beëindigd overeenkomstig de procedures van artikel 7, lid 4, artikel 10, lid 3, of artikel 17 van die overeenkomst. Evenzo vervalt de regeling zes maanden nadat de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Dublin/Eurodac wordt beëindigd of opgezegd overeenkomstig de procedures van artikel 4, lid 7, artikel 7, lid 3, of artikel 16 van die overeenkomst.

4. Wat Liechtenstein betreft, vervalt deze regeling zes maanden nadat het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Schengen door Liechtenstein of bij besluit van de Raad van de Europese Unie wordt opgezegd of anderszins wordt beëindigd overeenkomstig de procedures van artikel 3, artikel 5, lid 4, artikel 11, lid 1, of artikel 11, lid 3, van dat protocol. Evenzo vervalt de regeling zes maanden nadat het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Dublin/Eurodac wordt beëindigd of opgezegd overeenkomstig de procedures van artikel 3, artikel 5, lid 7, artikel 11, lid 1, of artikel 11, lid 3, van dat protocol.

5. Deze regeling wordt opgesteld in een enkel exemplaar in de Bulgaarse, de Deense, de Duitse, de Engelse, de Estse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Hongaarse, de Italiaanse, de Kroatische, de Letse, de Litouwse, de Maltese, de Nederlandse, de Poolse, de Portugese, de Roemeense, de Sloveense, de Slowaakse, de Spaanse, de Tsjechische, de Zweedse, de IJslandse en de Noorse taal, waarbij alle teksten gelijkelijk authentiek zijn.

FORMULE VOOR DE BEREKENING VAN DE BIJDRAGE

1. De in artikel 32, lid 1, onder b), van Verordening (EU) nr. 1077/2011 bedoelde financiële bijdrage van Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein aan de ontvangsten van het Agentschap wordt als volgt berekend:

Titel 3

- 1.1. Met betrekking tot SIS II, VIS, het EES en andere grootschalige informatiesystemen waarmee het Agentschap wordt belast uit hoofde van een wetgevingshandeling of -maatregel die een ontwikkeling inhoudt van de bepalingen van het Schengenacquis in de zin van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Schengen, de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Schengen en het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Schengen, worden de meest actuele definitieve bbp-cijfers van elk geassocieerd land die beschikbaar zijn ten tijde van de facturering in jaar n+1 voor jaar n, gedeeld door de som van de voor jaar n beschikbare bbp-cijfers van alle aan het Agentschap deelnemende landen. Om de bijdrage voor elk geassocieerd land te berekenen, wordt het aldus verkregen percentage vermenigvuldigd met de totale betalingen die in jaar n in het kader van titel 3 van de begroting van het Agentschap zijn uitgevoerd voor de bovengenoemde systemen.

- 1.2. Met betrekking tot Eurodac bestaat de bijdrage van elk geassocieerd land in een vast procentueel jaarlijks aandeel van de betrokken begrotingskredieten voor het begrotingsjaar (0,071 % voor Liechtenstein, 4,995 % voor Noorwegen, 0,1 % voor IJsland en 7,286 % voor Zwitserland). De bijdrage van elk geassocieerd land wordt in jaar n+1 berekend door het vaste percentage te vermenigvuldigen met de totale betalingen die in jaar n in het kader van titel 3 van de begroting van het Agentschap voor Eurodac zijn uitgevoerd.
- 1.3. Met betrekking tot DubliNet en andere grootschalige informatiesystemen waarmee het Agentschap wordt belast uit hoofde van een wetgevingshandeling of -maatregel in de zin van de associatieovereenkomst met IJsland en Noorwegen inzake Dublin/Eurodac, de associatieovereenkomst met Zwitserland inzake Dublin/Eurodac en het associatieprotocol met Liechtenstein inzake Dublin/Eurodac, worden de meest actuele definitieve bbp-cijfers van elk geassocieerd land die beschikbaar zijn ten tijde van de facturering in jaar n+1 voor jaar n, gedeeld door de som van de voor jaar n beschikbare bbp-cijfers van alle aan het Agentschap deelnemende landen. Om de bijdrage voor elk geassocieerd land te berekenen, wordt het aldus verkregen percentage vermenigvuldigd met de totale betalingen die in jaar n in het kader van titel 3 van de begroting van het Agentschap zijn uitgevoerd voor de bovengenoemde systemen.

Titels 1 en 2

- 1.4. De bijdrage die elk geassocieerd land in het kader van de titels 1 en 2 van de begroting van het Agentschap levert voor de in de punten 1.1, 1.2 en 1.3 bedoelde systemen, wordt berekend door de meest recente definitieve bbp-cijfers van ieder geassocieerd land die beschikbaar zijn ten tijde van de facturering in jaar $n+1$ voor jaar n , te delen door de som van de voor jaar n beschikbare bbp-cijfers van alle aan het Agentschap deelnemende landen. Het aldus verkregen percentage wordt vermenigvuldigd met de totale betalingen die in jaar n in het kader van de titels 1 en 2 van de begroting van het Agentschap zijn uitgevoerd voor de in de punten 1.1, 1.2 en 1.3 bedoelde systemen.
 - 1.5. Indien het Agentschap wordt belast met meer grootschalige IT-systemen, waaraan de geassocieerde landen niet deelnemen, wordt de berekening van de bijdrage van de geassocieerde landen in het kader van de titels 1 en 2 dienovereenkomstig aangepast.
2. De financiële bijdrage wordt betaald in euro.
 3. Elk geassocieerd land betaalt zijn financiële bijdrage uiterlijk 45 dagen na ontvangst van de debetnota. Voor elke te late betaling van de bijdrage is achterstandsrente verschuldigd over het vanaf de vervaldatum nog te betalen bedrag. Het rentepercentage is de in de C-reeks van het Publicatieblad van de Europese Unie bekendgemaakte rentevoet die de Europese Centrale Bank op de eerste dag van de maanden van de vervaldag toepast voor haar basisherfinancieringstransacties, verhoogd met 3,5 procentpunten.

4. In geval van wijziging van de financiële bijdrage van de Europese Unie in de algemene begroting van de Europese Unie overeenkomstig artikel 44 van Verordening (EU, Euratom) 2018/1046 van het Europees Parlement en de Raad¹ wordt de financiële bijdrage van elk geassocieerd land overeenkomstig deze bijlage aangepast.
-

¹ Verordening (EU, Euratom) 2018/1046 van het Europees Parlement en de Raad van 18 juli 2018 tot vaststelling van de financiële regels van toepassing op de algemene begroting van de Unie, tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 1296/2013, (EU) nr. 1301/2013, (EU) nr. 1303/2013, (EU) nr. 1304/2013, (EU) nr. 1309/2013, (EU) nr. 1316/2013, (EU) nr. 223/2014, (EU) nr. 283/2014 en Besluit nr. 541/2014/EU en tot intrekking van Verordening (EU, Euratom) nr. 966/2012 (PB EU L 193 van 30.07.2018, blz. 1).

VOORRECHTEN EN IMMUNITEITEN

1. De gebouwen en terreinen van het Agentschap zijn onschendbaar. Zij zijn vrijgesteld van huiszoeking, vordering, verbeurdverklaring of onteigening. De eigendommen en bezittingen van het Agentschap kunnen zonder toestemming van het Hof van Justitie niet worden getroffen door enige dwangmaatregel van bestuursrechtelijke of gerechtelijke aard.
2. Het archief van het Agentschap is onschendbaar.
3. Het Agentschap, zijn bezittingen, inkomsten en andere eigendommen zijn vrijgesteld van alle directe belastingen.

Over goederen en diensten die voor officieel gebruik uit Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein naar het Agentschap worden geëxporteerd, zijn geen indirecte heffingen of belastingen verschuldigd.

Voor goederen en diensten die in Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein voor officieel gebruik aan het Agentschap worden verstrekt, wordt vrijstelling van btw verleend door middel van terugbetaling of kwijtschelding.

Voor goederen die in Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein voor officieel gebruik aan het Agentschap worden verstrekt, wordt vrijstelling van accijnzen verleend door middel van terugbetaling of kwijtschelding.

Andere indirecte belastingen die het Agentschap in Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein verschuldigd is, worden terugbetaald of kwijtgescholden.

De aanvragen voor terugbetaling worden in beginsel binnen drie maanden verwerkt.

Geen enkele vrijstelling wordt verleend van belastingen, heffingen en rechten die niet anders zijn dan eenvoudige vergoedingen voor diensten van openbaar nut.

De procedure voor de vrijstelling van btw, accijnzen en andere indirecte belastingen in Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein zijn vastgelegd in de aanhangsels van deze bijlage. Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein stellen de Europese Commissie en het Agentschap in kennis van elke wijziging van het hen betreffende aanhangsel. Deze kennisgeving wordt, indien mogelijk, twee maanden vóór de inwerkingtreding van de wijziging gedaan. De Commissie informeert de lidstaten van de Unie over de wijzigingen.

4. Het Agentschap is vrijgesteld van alle douanerechten, in- en uitvoerverboden en -beperkingen met betrekking tot goederen bestemd voor officieel gebruik: de aldus ingevoerde goederen mogen op het grondgebied van het land alwaar zij zijn ingevoerd, niet onder bezwarende titel of om niet worden overgedragen, tenzij op voorwaarden welke door de regering van dat land zijn goedgekeurd.

Het Agentschap is eveneens vrijgesteld van alle douanerechten, in- en uitvoerverboden en -beperkingen met betrekking tot zijn publicaties.

5. Voor zijn officiële mededelingen en het overbrengen van al zijn documenten geniet het Agentschap op het grondgebied van elk geassocieerd land de behandeling, welke door dat land aan diplomatieke missies wordt toegestaan.

De officiële correspondentie en andere officiële mededelingen van het Agentschap zijn niet aan censuur onderworpen.

6. De vertegenwoordigers van de lidstaten van de Unie en van Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein die deelnemen aan de werkzaamheden van het Agentschap, alsook hun adviseurs en technisch deskundigen genieten gedurende de uitoefening van hun ambt en op hun reizen naar en van de plaats van bijeenkomst de gebruikelijke voorrechten, immuniteiten en faciliteiten.
7. Op het grondgebied van Noorwegen, IJsland, Zwitserland en Liechtenstein zijn de in artikel 1 van Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 549/69 van de Raad¹ bedoelde personeelsleden van het Agentschap, ongeacht hun nationaliteit:
 - a) vrijgesteld van rechtsvervolging voor hetgeen zij in hun officiële hoedanigheid hebben gedaan, gezegd of geschreven, behoudens de toepassing van de bepalingen van de Verdragen die betrekking hebben op de verantwoordelijkheid van de ambtenaren en overige personeelsleden tegenover de Unie, en voorts op de bevoegdheid van het Hof van Justitie van de Europese Unie om uitspraak te doen in geschillen tussen het Agentschap en zijn personeelsleden. Zij blijven deze immuniteit genieten nadat zij hun ambt hebben neergelegd;

¹ Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 549/69 van de Raad van 25 maart 1969 ter bepaling van de categorieën van ambtenaren en overige personeelsleden van de Europese Gemeenschappen waarop de bepalingen van de artikelen 12, 13, tweede alinea, en 14 van het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Gemeenschappen van toepassing zijn, (PB EG L 74 van 27.3.1969, blz. 1).

- b) inzake monetaire of deviezenregelingen in het genot van de gebruikelijke faciliteiten welke aan ambtenaren van internationale organisaties worden toegekend.
8. Overeenkomstig de door het Europees Parlement en de Raad vastgestelde voorwaarden en procedure worden de personeelsleden van het Agentschap onderworpen aan een belasting ten bate van de Unie op de door het Agentschap aan hen betaalde salarissen, lonen en emolumenten.

De in artikel 2 van Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 549/69 bedoelde personeelsleden van het Agentschap worden vrijgesteld van nationale, federale, kantonale, regionale, stedelijke en gemeentelijke belastingen op door het Agentschap betaalde salarissen, lonen en emolumenten. Wat Zwitserland betreft, wordt deze vrijstelling verleend volgens de beginselen van het Zwitsers nationaal recht.

De personeelsleden van het Agentschap zijn niet verplicht zich aan te sluiten bij het Noorse, IJslandse, Zwitserse of Liechtensteins socialezekerheidsstelsel, mits zij vallen onder de regeling inzake de sociale voorzieningen, welke op de ambtenaren en overige personeelsleden van de Unie van toepassing zijn. Leden van het gezin van de personeelsleden van het Agentschap worden gedekt door het gemeenschappelijk stelsel van ziektekostenverzekering van de Europese Unie, tenzij zij in dienst zijn van een andere werkgever dan het Agentschap of socialezekerheidsuitkeringen ontvangen van een lidstaat van de Unie of van Noorwegen, IJsland, Zwitserland of Liechtenstein.

9. De in artikel 3 van Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 549/69 bedoelde personeelsleden van het Agentschap die zich uitsluitend uit hoofde van de uitoefening van hun ambt in dienst van het Agentschap vestigen op het grondgebied van een andere lidstaat van de Unie dan de staat van de fiscale woonplaats, welke zij bezitten op het ogenblik van hun indiensttreding bij het Agentschap, worden voor de toepassing van de inkomsten-, vermogens- en successiebelastingen, alsmede van de tussen de lidstaten van de Unie, enerzijds, en IJsland, Liechtenstein, Noorwegen en Zwitserland, anderzijds, gesloten overeenkomsten ter voorkoming van dubbele belasting, zowel in de staat waar zij zich gevestigd hebben als in de staat van de fiscale woonplaats geacht hun woonplaats te hebben behouden in de laatstgenoemde staat, indien dit hetzij een lidstaat van de Unie, hetzij IJsland, Liechtenstein, Noorwegen of Zwitserland is. Deze bepaling geldt eveneens voor de echtgenoot voor zover deze geen eigen beroepsbezigheden uitoefent, alsmede voor de kinderen die ten laste zijn en onder toezicht staan van de in deze bepaling bedoelde personen.

De roerende goederen welke toebehoren aan de in de vorige alinea bedoelde personen en zich bevinden op het grondgebied van de EU-lidstaat van verblijf, worden in die staat vrijgesteld van successiebelasting; voor de heffing van die belasting worden die roerende goederen geacht zich in de staat van de fiscale woonplaats te bevinden, onder voorbehoud van de rechten van derde staten en de mogelijke toepassing van de bepalingen van internationale overeenkomsten betreffende dubbele belasting.

De uitsluitend uit hoofde van de uitoefening van een ambt in dienst van andere internationale organisaties verkregen woonplaats wordt niet in aanmerking genomen bij de toepassing van de twee vorige alinea's.

10. De voorrechten, immuniteiten en faciliteiten worden uitsluitend in het belang van de Unie aan de personeelsleden van het Agentschap verleend.

De uitvoerend directeur van het Agentschap is gehouden de immuniteit van een personeelslid van het Agentschap op te heffen wanneer die immuniteit de rechtsgang zou belemmeren en de opheffing ervan naar zijn mening niet in strijd is met de belangen van het Agentschap of de Unie.

11. Het Agentschap werkt, voor de toepassing van deze bijlage, samen met de verantwoordelijke autoriteiten van de betrokken geassocieerde landen of lidstaten van de Unie.

Noorwegen:

Vrijstelling van btw wordt verleend door middel van teruggave van de betaalde bedragen.

Teruggave van de betaalde btw-bedragen volgt op vertoon van de hiertoe bestemde Noorse formulieren aan de hoofdafdeling van de Noorse belastingdienst (Skatt Øst). De aanvragen voor terugbetaling worden in beginsel behandeld binnen drie maanden, te rekenen vanaf de indiening van de van de nodige bewijsstukken vergezelde terugbetalingsaanvraag.

Vrijstelling van accijnzen en andere indirecte belastingen wordt verleend door middel van teruggave van de betaalde bedragen. De procedure is dezelfde als die voor de btw-teruggave.

IJsland:

Vrijstelling van btw wordt verleend door middel van teruggave van de betaalde bedragen.

Vrijstelling van btw wordt verleend indien de feitelijke aankoopprijs voor de in de factuur of een gelijkwaardig document vermelde goederen en diensten (inclusief belastingen) ten minste 36 400 IJslandse króna bedraagt.

Teruggave van de betaalde btw-bedragen volgt op vertoon van de hiertoe bestemde IJslandse formulieren aan de IJslandse belastingdienst (*Ríkisskattstjóri*). De aanvragen voor terugbetaling worden in beginsel behandeld binnen drie maanden, te rekenen vanaf de indiening van de van de nodige bewijsstukken vergezelde terugbetalingsaanvraag.

Vrijstelling van accijnzen en andere indirecte belastingen wordt verleend door middel van teruggave van de betaalde bedragen. De procedure is dezelfde als die voor de btw-teruggave.

Zwitserland:

Vrijstelling van btw, accijnzen en andere indirecte belastingen wordt verleend door middel van kwijtschelding van de betaalde bedragen op vertoon van de hiertoe bestemde Zwitserse formulieren aan de leverancier van de goederen of diensten.

Vrijstelling van btw wordt verleend indien de feitelijke aankoopprijs voor de in de factuur of een gelijkwaardig document vermelde goederen en diensten (inclusief belastingen) ten minste 100 Zwitserse frank bedraagt.

Liechtenstein:

Vrijstelling van btw, accijnzen en andere indirecte belastingen wordt verleend door middel van kwijtschelding van de betaalde bedragen op vertoon van de hiertoe bestemde Liechtensteinse formulieren aan de leverancier van de goederen of diensten.

Vrijstelling van btw wordt verleend indien de feitelijke aankoopprijs voor de in de factuur of een gelijkwaardig document vermelde goederen en diensten (inclusief belastingen) ten minste 100 Zwitserse frank bedraagt.

FINANCIËLE CONTROLE MET BETREKKING TOT ZWITSERSE DEELNEMERS
AAN DE ACTIVITEITEN VAN HET AGENTSCHAP

ARTIKEL 1

Rechtstreekse communicatie

Het Agentschap en de Commissie onderhouden rechtstreekse contacten met alle in Zwitserland gevestigde personen of entiteiten die betrokken zijn bij de activiteiten van het Agentschap als contractant, als deelnemer aan een programma van het Agentschap, als begunstigde van een betaling uit de begroting van het Agentschap of van de Unie, of als onderaannemer. Deze personen kunnen alle dienstige informatie en documentatie die zij gehouden zijn te verstrekken op grond van de in deze regeling genoemde instrumenten en van de ter uitvoering daarvan gesloten contracten of overeenkomsten, alsmede van de in het kader daarvan genomen besluiten, rechtstreeks aan de Commissie en het Agentschap doen toekomen.

ARTIKEL 2

Audits

1. Overeenkomstig Verordening (EU, Euratom) 2018/1046, Gedelegeerde Verordening (EU) nr. 1268/2012 van de Commissie¹ en de overige instrumenten waarnaar in deze regeling wordt verwezen, kan in de contracten of overeenkomsten die met in Zwitserland gevestigde begunstigden worden gesloten en in de besluiten die in dat kader worden genomen, worden bepaald dat bij deze begunstigden of bij hun onderaannemers op ieder tijdstip wetenschappelijke, financiële of technologische audits of andere controles kunnen worden verricht door functionarissen van het Agentschap en de Commissie of door andere door dezen hiertoe gemachtigde personen.
2. De functionarissen van het Agentschap en de Commissie alsook de andere door het Agentschap en de Commissie hiertoe gemachtigde personen krijgen passende toegang tot locaties, werkzaamheden en documenten, alsmede tot alle nodige informatie, inclusief informatie in elektronische vorm, om deze audits te kunnen uitvoeren. Dit recht van toegang wordt uitdrukkelijk vermeld in de contracten of overeenkomsten die worden gesloten ter uitvoering van de in deze regeling genoemde instrumenten.
3. De Europese Rekenkamer heeft dezelfde rechten als de Commissie.

¹ Gedelegeerde Verordening (EU) nr. 1271/2013 van de Commissie van 30 september 2013 houdende de financiële kaderregeling van de organen, bedoeld in artikel 208 van Verordening (EU, Euratom) nr. 966/2012 van het Europees Parlement en de Raad (PB EU L 328 van 7.12.2013, blz. 42).

4. De audits kunnen plaatsvinden tot vijf jaar na het verstrijken van deze regeling dan wel volgens het bepaalde in de contracten of overeenkomsten of in de ter zake genomen besluiten.
5. De Zwitserse federale financiële controledienst wordt van tevoren over de op het Zwitserse grondgebied te verrichten audits geïnformeerd. Deze kennisgeving is evenwel geen wettelijke voorwaarde voor de uitvoering van deze audits.

ARTIKEL 3

Controles ter plaatse

1. De Commissie (OLAF) kan in het kader van deze regeling onderzoeken uitvoeren, met inbegrip van controles en verificaties ter plaatse, op het Zwitserse grondgebied, overeenkomstig de regels en voorwaarden van Verordening (Euratom, EG) nr. 2185/96 van de Raad¹ en Verordening (EU, Euratom) nr. 883/2013 van het Europees Parlement en de Raad², om vast te stellen of er sprake is van fraude, corruptie of een andere onwettige activiteit waardoor de financiële belangen van de Europese Unie worden geschaad.

¹ Verordening (Euratom, EG) nr. 2185/96 van de Raad van 11 november 1996 betreffende de controles en verificaties ter plaatse die door de Commissie worden uitgevoerd ter bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen tegen fraude en andere onregelmatigheden (PB EG L 292 van 15.11.1996, blz. 2).

² Verordening (EU, Euratom) nr. 883/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 11 september 2013 betreffende onderzoeken door het Europees Bureau voor fraudebestrijding (OLAF) en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1073/1999 van het Europees Parlement en de Raad en Verordening (Euratom) nr. 1074/1999 van de Raad (PB EU L 248 van 18.9.2013, blz. 1).

2. De controles en verificaties ter plaatse worden door OLAF voorbereid en uitgevoerd in nauwe samenwerking met de Zwitserse federale financiële controledienst of andere door deze dienst aangewezen bevoegde Zwitserse autoriteiten, die tijdig in kennis worden gesteld van het voorwerp, het doel en de juridische grondslag van de controles en verificaties zodat zij alle nodige hulp kunnen bieden. Te dien einde kunnen functionarissen van de bevoegde Zwitserse autoriteiten aan de controles en verificaties ter plaatse deelnemen.
3. Wanneer de betrokken Zwitserse autoriteiten dat verlangen, worden de controles en verificaties ter plaatse gezamenlijk door OLAF en henzelf uitgevoerd.
4. Wanneer deelnemers aan het programma zich verzetten tegen een controle of verificatie ter plaatse, verlenen de Zwitserse autoriteiten de onderzoekers van OLAF, overeenkomstig de nationale bepalingen ter zake, de nodige assistentie om laatstgenoemden in staat te stellen de hun opgedragen controles en verificaties ter plaatse tot een goed einde te brengen.
5. OLAF doet de Zwitserse federale financiële controledienst of andere door deze dienst aangewezen bevoegde Zwitserse autoriteiten ten spoedigste mededeling van elk feit of elke verdenking in verband met een onregelmatigheid waarvan het in verband met de uitvoering van de controle of verificatie ter plaatse kennis heeft gekregen. OLAF stelt in ieder geval de bovengenoemde autoriteiten in kennis van het resultaat van deze controles en verificaties.

ARTIKEL 4

Informatie en overleg

1. Met het oog op een goede uitvoering van deze bijlage wisselen de bevoegde Zwitserse autoriteiten en autoriteiten van de Unie op gezette tijden informatie uit en plegen zij, op verzoek van een van de overeenkomstsluitende partijen, overleg.
2. De bevoegde Zwitserse autoriteiten stellen het Agentschap en de Commissie onverwijld in kennis van elk feit of elke verdenking waarvan zij kennis hebben gekregen betreffende onregelmatigheden in verband met de sluiting en uitvoering van de overeenkomsten of contracten die worden gesloten ingevolge de in deze regeling genoemde instrumenten.

ARTIKEL 5

Vertrouwelijkheid

Ingevolge deze bijlage meegedeelde of verkregen informatie, in eender welke vorm, valt onder het beroepsgeheim en wordt op dezelfde wijze beschermd als soortgelijke informatie wordt beschermd krachtens het Zwitserse recht en de overeenkomstige bepalingen die gelden voor de instellingen van de Unie.

Deze informatie mag niet worden meegedeeld aan andere personen dan die welke binnen de instellingen van de Unie of in de lidstaten of Zwitserland op grond van hun functie op de hoogte moeten zijn van deze informatie, en mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan het waarborgen van een doeltreffende bescherming van de financiële belangen van de overeenkomstsluitende partijen.

ARTIKEL 6

Administratieve maatregelen en sancties

Onverminderd de toepassing van het Zwitserse strafrecht kan het Agentschap of de Commissie administratieve maatregelen en sancties opleggen in overeenstemming met Verordening (EU, Euratom) 2018/1046, met Gedelegeerde Verordening (EU) nr. 1271/2013, en Verordening (EG, Euratom) nr. 2988/95 van de Raad¹.

¹ Verordening (EG, Euratom) nr. 2988/95 van de Raad van 18 december 1995 betreffende de bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen (PB EG L 312 van 23.12.1995, blz. 1).

ARTIKEL 7

Invordering en tenuitvoerlegging

Besluiten die het Agentschap of de Commissie neemt binnen het toepassingsgebied van dit regeling, welke voor natuurlijke of rechtspersonen, met uitzondering van de staten, een geldelijke verplichting inhouden, vormen executoriale titel in Zwitserland. De executoriale titel wordt, zonder andere controle dan de verificatie van de authenticiteit van het besluit, afgegeven door de daartoe door de Zwitserse regering aangewezen autoriteit, die daarvan kennis geeft aan het Agentschap of de Commissie. De tenuitvoerlegging vindt plaats volgens de Zwitserse regels. Het Hof van Justitie van de Europese Unie is bevoegd voor de controle van de rechtsgeldigheid van het besluit dat executoriale titel vormt.

Arresten van het Hof van Justitie van de Europese Unie die worden gewezen ingevolge een arbitrageclausule, vormen onder dezelfde voorwaarden executoriale titel.

FINANCIËLE CONTROLE MET BETREKKING TOT LIECHTENSTEINSE
DEELNEMERS AAN DE ACTIVITEITEN VAN HET AGENTSCHAP

ARTIKEL 1

Rechtstreekse communicatie

Het Agentschap en de Commissie onderhouden rechtstreekse contacten met alle in Liechtenstein gevestigde personen of entiteiten die betrokken zijn bij de activiteiten van het Agentschap als contractant, als deelnemer aan een programma van het Agentschap, als begunstigde van een betaling uit de begroting van het Agentschap of van de Unie, of als onderaannemer. Deze personen kunnen alle dienstige informatie en documentatie die zij gehouden zijn te verstrekken op grond van de in deze regeling genoemde instrumenten en van de ter uitvoering daarvan gesloten contracten of overeenkomsten, alsmede van de in het kader daarvan genomen besluiten, rechtstreeks aan de Commissie en het Agentschap doen toekomen.

ARTIKEL 2

Audits

1. In overeenstemming met Verordening (EU, Euratom) 2018/1046, Gedelegeerde Verordening (EU nr. 1271/2013, en met de overige instrumenten waarnaar in deze regeling wordt verwezen, kan in de contracten of overeenkomsten die met in Liechtenstein gevestigde begunstigden worden gesloten en in de besluiten die in dat kader worden genomen, worden bepaald dat bij deze begunstigden of bij hun onderaannemers op ieder tijdstip wetenschappelijke, financiële of technologische audits of andere controles kunnen worden verricht door functionarissen van het Agentschap en de Commissie of door andere door dezen hiertoe gemachtigde personen.
2. De functionarissen van het Agentschap en de Commissie alsook de andere door het Agentschap en de Commissie hiertoe gemachtigde personen krijgen passende toegang tot locaties, werkzaamheden en documenten, alsmede tot alle nodige informatie, inclusief informatie in elektronische vorm, om deze audits te kunnen uitvoeren. Dit recht van toegang wordt uitdrukkelijk vermeld in de contracten of overeenkomsten die worden gesloten ter uitvoering van de instrumenten waarnaar in deze regeling wordt verwezen.
3. De Europese Rekenkamer heeft dezelfde rechten als de Commissie.
4. De audits kunnen plaatsvinden tot vijf jaar na het verstrijken van deze regeling dan wel volgens het bepaalde in de contracten of overeenkomsten of in de ter zake genomen besluiten.

5. De nationale financiële controledienst van Liechtenstein wordt vooraf in kennis gesteld van audits die op het grondgebied van Liechtenstein worden verricht. Deze kennisgeving is evenwel geen wettelijke voorwaarde voor de uitvoering van deze audits.

ARTIKEL 3

Controles ter plaatse

1. De Commissie (OLAF) kan in het kader van deze regeling onderzoeken uitvoeren, met inbegrip van controles en verificaties ter plaatse, op het Liechtensteinse grondgebied, overeenkomstig de regels en voorwaarden van Verordeningen (Euratom, EG) nr. 2185/96 en (EU, Euratom) nr. 883/2013, om vast te stellen of er sprake is van fraude, corruptie of een andere onwettige activiteit waardoor de financiële belangen van de Europese Unie worden geschaad.
2. De controles en verificaties ter plaatse worden door OLAF voorbereid en uitgevoerd in nauwe samenwerking met de nationale financiële controledienst van Liechtenstein of andere door deze dienst aangewezen bevoegde Liechtensteinse autoriteiten, die tijdig in kennis worden gesteld van het voorwerp, het doel en de juridische grondslag van de controles en verificaties zodat zij alle nodige hulp kunnen bieden. Te dien einde kunnen functionarissen van de bevoegde Liechtensteinse autoriteiten aan de controles en verificaties ter plaatse deelnemen.
3. Wanneer de betrokken Liechtensteinse autoriteiten dat verlangen, worden de controles en verificaties ter plaatse gezamenlijk door OLAF en henzelf uitgevoerd.

4. Wanneer deelnemers aan het programma zich verzetten tegen een controle of verificatie ter plaatse, verlenen de Liechtensteinse autoriteiten de onderzoekers van OLAF, overeenkomstig de nationale bepalingen ter zake, de nodige assistentie om laatstgenoemden in staat te stellen de hun opgedragen controles en verificaties ter plaatse tot een goed einde te brengen.
5. OLAF doet de nationale financiële controledienst van Liechtenstein of andere door deze dienst aangewezen bevoegde Liechtensteinse autoriteiten ten spoedigste mededeling van elk feit of elke verdenking in verband met een onregelmatigheid waarvan het in verband met de uitvoering van de controle of verificatie ter plaatse kennis heeft gekregen. OLAF stelt in ieder geval de bovengenoemde autoriteiten in kennis van het resultaat van deze controles en verificaties.

ARTIKEL 4

Informatie en overleg

1. Met het oog op een goede uitvoering van deze bijlage wisselen de bevoegde autoriteiten van Liechtenstein en van de Unie op gezette tijden informatie uit en plegen zij, op verzoek van een van de overeenkomstsluitende partijen, overleg.
2. De bevoegde autoriteiten van Liechtenstein stellen het Agentschap en de Commissie onverwijld in kennis van elk feit of elke verdenking waarvan zij kennis hebben gekregen betreffende onregelmatigheden in verband met de sluiting en uitvoering van de overeenkomsten of contracten die worden gesloten ingevolge de in deze regeling genoemde instrumenten.

ARTIKEL 5

Vertrouwelijkheid

Ingevolge deze bijlage meegedeelde of verkregen informatie, in eender welke vorm, valt onder het beroepsgeheim en wordt op dezelfde wijze beschermd als soortgelijke informatie wordt beschermd krachtens het Liechtensteinse recht en de overeenkomstige bepalingen die gelden voor de instellingen van de Unie. Deze informatie mag niet worden meegedeeld aan andere personen dan die welke binnen de instellingen van de Unie of in de lidstaten of Liechtenstein op grond van hun functie op de hoogte moeten zijn van deze informatie, en mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan het waarborgen van een doeltreffende bescherming van de financiële belangen van de overeenkomstsluitende partijen.

ARTIKEL 6

Administratieve maatregelen en sancties

Onverminderd de toepassing van het Liechtensteinse strafrecht kan het Agentschap of de Commissie administratieve maatregelen en sancties opleggen in overeenstemming met Verordening (EU, Euratom) 2018/1046, met Gedelegeerde Verordening (EU) nr. 1271/2013 en met Verordening (EG, Euratom) nr. 2988/95.

ARTIKEL 7

Invordering en tenuitvoerlegging

Besluiten die het Agentschap of de Commissie neemt binnen het toepassingsgebied van dit regeling, welke voor natuurlijke of rechtspersonen, met uitzondering van de staten, een geldelijke verplichting inhouden, vormen executoriale titel in Liechtenstein. De executoriale titel wordt, zonder andere controle dan de verificatie van de authenticiteit van het besluit, afgegeven door de daartoe door de Liechtensteinse regering aangewezen autoriteit, die daarvan kennis geeft aan het Agentschap of de Commissie. De tenuitvoerlegging vindt plaats volgens de Liechtensteinse regels. Het Hof van Justitie van de Europese Unie is bevoegd voor de controle van de rechtsgeldigheid van het besluit dat executoriale titel vormt.

Arresten van het Hof van Justitie van de Europese Unie die worden gewezen ingevolge een arbitrageclausule, vormen onder dezelfde voorwaarden executoriale titel.
